

| Informacje ogólne | |
|--------------------------------|---------------------------------------|
| Jednostka prowadząca kierunek: | Wydział Nauk Ekonomicznych |
| Kierunek studiów: | Turystyka i Rekreacja |
| Nazwa przedmiotu: | Język niemiecki w branży turystycznej |
| Przynależność do modułu: | Moduł Języków Obcych |

| Forma zajęć | Wykład | Ćwiczenia | Laboratorium | Projekt | Seminarium | Konwersatorium |
|--------------------------|--------------------|-----------|--------------|---------|------------|----------------|
| Liczba godzin przedmiotu | | 30 | | | | |
| Liczba punktów ECTS | 3 | | | | | |
| Sposób zaliczenia | zaliczenie z oceną | | | | | |

| KARTA PRZEDMIOTU | | | | | | | | |
|--|--|------------------------|-----|---|---|---|---|---|
| Informacje ogólne o przedmiocie | | | | | | | | |
| Jednostka realizująca: | | Studium Języków Obcych | | | | | | |
| Katedra/Zakład: | | Studium Języków Obcych | | | | | | |
| Osoba odpowiedzialna dydaktycznie: | | mgr Joanna Patan | | | | | | |
| Profil studiów: | | praktyczny | | | | | | |
| Forma studiów: | | stacjonarne | | | | | | |
| Poziom kształcenia: | | I stopień | | | | | | |
| Semestr: | | V | | | | | | |
| Kod przedmiotu: | | | | | | | | |
| Język wykładowy: | | polski | | | | | | |
| Rodzaj przedmiotu: | | obowiązkowy | | | | | | |
| Forma zajęć: | | | | | | | | |
| | | W | W+Ć | Ć | L | P | S | K |
| Cel/-e przedmiotu | | | | | | | | |
| 1 | Rozwój umiejętności stosowania języka niemieckiego na poziomie biegłości językowej B2 Rady Europy: „osoba posługująca się językiem na tym poziomie rozumie znaczenie głównych wątków przekazu zawartego w złożonych tekstach na tematy konkretne i abstrakcyjne, łącznie z rozumieniem dyskusji na tematy techniczne z zakresu jej specjalności. Potrafi porozumiewać się na tyle płynnie i spontanicznie, by prowadzić normalną rozmowę z rodzimym użytkownikiem języka, nie powodując przy tym napięcia u którejkolwiek ze stron. Potrafi – w szerokim zakresie tematów z uwzględnieniem studiowanej dyscypliny – formułować przejrzyste i szczegółowe wypowiedzi ustne i pisemne, a także wyjaśniać swoje stanowisko w sprawach będących przedmiotem dyskusji, rozważając wady i zalety różnych rozwiązań”. | | | | | | | |
| Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji | | | | | | | | |
| 1 | Student przystępujący do przedmiotu powinien wykazać się kompetencjami językowymi na poziomie biegłości językowej B1 Rady Europy: „osoba posługująca się językiem na tym poziomie rozumie znaczenie głównych wątków przekazu zawartego w jasnych, standardowych wypowiedziach, które dotyczą znanych jej spraw i zdarzeń typowych dla pacy, szkoły, czasu wolnego itd. Potrafi radzić sobie w większości sytuacji komunikacyjnych, które mogą się zdarzyć w czasie podróży w regionie, gdzie mówi się danym językiem. Potrafi tworzyć proste, spójne wypowiedzi ustne lub pisemne na tematy, które są jej znane bądź ją interesują. Potrafi opisywać doświadczenia, zdarzenia, nadzieje, marzenia i zamierzenia, krótko uzasadniając bądź wyjaśniając swoje opinie i plany”. | | | | | | | |
| Efekty uczenia się dla przedmiotu (EUP) | | | | | | | | |
| Symbol EUP | Opis | | | | | | | Odniesienie do modułowych efektów uczenia się (EUM) |
| Wiedza: | | | | | | | | |
| EUP1 | Student posiada wiedzę o wyznacznikach relacji społecznych, konwencjach grzecznościowych i zróżnicowaniu rejestrów językowych. | | | | | | | MJO1_W01 |
| Umiejętności: | | | | | | | | |
| EUP2 | Student demonstruje wystarczający zakres środków leksykalnych, aby, z pewnym dopuszczalnym wahaniam wyrażać swoje myśli na tematy ogólne i zawodowe, choć ograniczenia słownikowe mogą powodować powtórzenia i trudności ze sformułowaniem bardziej rozbudowanych wypowiedzi. | | | | | | | MJO1_U01 |
| EUP3 | Student kontroluje stosowanie struktur gramatycznych, zdarzające się błędy nie powodują nieporozumień komunikacyjnych. | | | | | | | MJO1_U02 |
| EUP4 | Student stosuje odpowiednie do kontekstu rejestru językowe jak i wyraża istotne funkcje językowe w dziedzinach swoich zainteresowań. | | | | | | | MJO1_U03 |
| EUP5 | Student wykazuje się elastycznością w interakcjach językowych, planuje i rozwija temat wypowiedzi w logicznie i językowo spójny sposób. | | | | | | | MJO1_U04 |
| EUP6 | Student potrafi napisać spójne, zrozumiałe i szczegółowe teksty na tematy ogólne i związane ze studiowaną dziedziną, czytelnie przekazując informacje. Potrafi skutecznie argumentować, opisywać zjawiska i procesy oraz sporządzić notatkę ze słuchu lub lektury ze swojej dziedziny. | | | | | | | MJO1_U05 |
| EUP7 | Student jest w stanie czytać ze zrozumieniem oryginalne teksty obcojęzyczne z uwzględnieniem studiowanej dziedziny oraz dokonać ich streszczenia i analizy treściowej. | | | | | | | MJO1_U06 |
| EUP8 | Student formułuje przejrzyste, spójne i zrozumiałe wypowiedzi ustne na tematy ogólne i zawodowe. Potrafi zaplanować i przedstawić prezentację dotyczącą zagadnień studiowanej dyscypliny. | | | | | | | MJO1_U07 |
| EUP9 | Student potrafi zrozumieć dłuższe wypowiedzi i wykłady. Jest w stanie wychwycić główne tezy wypowiedzi jak i szczegółowe informacje. | | | | | | | MJO1_U08 |
| Kompetencje społeczne: | | | | | | | | |
| EUP10 | Student wykazuje się umiejętnością efektywnego uczenia się: jest w stanie określić własne potrzeby i cele, ma świadomość swoich słabych i mocnych stron, organizuje pracę własną oraz jest w stanie ocenić swoje postępy. Student posiada znajomość efektywnych strategii i technik uczenia się. | | | | | | | MJO1_K01 |
| EUP11 | Student wykazuje umiejętność pracy w zespole, postrzega, słucha i uznaje poglądy i stanowiska odmienne od własnych. | | | | | | | MJO1_K02 |

| | | |
|----------------------|-----------------|---------------------|
| Osoba Odpowiedzialna | Koordinator DPK | Przewodniczący Rady |
|----------------------|-----------------|---------------------|

| Dydaktycznie | Recenzent / In | Programowej Kierunku |
|-------------------|-------------------|----------------------|
| <div>Podpis</div> | <div>Podpis</div> | <div>Podpis</div> |

| Treści programowe | | | |
|--|--|---|---|
| Forma zajęć | Tematyka zajęć (bloku zajęć) | Liczba godzin | Powiązanie z efektem uczenia się dla przedmiotu (symbol EUP) |
| C1 | Uzyskiwanie informacji szczegółowych i ogólnych z tekstów pisanych, mówionych i obrazowych przedstawiających wizerunek zawodowy asystenta hotelowego Wyszukiwanie informacji dotyczących pracy w sekretariacie hotelowym oraz związanych z zakresem obowiązków i zadań obsługi hotelowej (słownictwo podstawowe stosowane w korespondencji z gośćmi hotelowymi). Czasowniki regularne i nieregularne, Czasownik "lassen". Poprawne budowanie zdań z użyciem rekcji czasownika i trybu przypuszczającego. Praktyczne zwroty i wyrażenia przydatne do pracy recepcji hotelowej Uprzejme wyrażanie prośb i reagowanie na prośby. Rozwijanie umiejętności stosownej komunikacji w sytuacjach problemowych. | 10 | EUP1-EUP11 |
| C2 | Ustne i pisemne przekazywanie i uzyskiwanie informacji na temat serwisu w kuchni hotelowej. Ćwiczenia w opisywaniu sylwetki zawodowej kucharza i szefa kuchni w restauracji hotelowej. Efektywne zastosowanie słownictwa z zakresu czynności w gastronomii hotelowej, rozbudowanego nazewnictwa artykułów spożywczych oraz wyposażenia kuchni hotelowych. Poprawne zastosowanie rzeczowników złożonych, trybu rozkazującego i strony biernej. | 10 | EUP1-EUP11 |
| C3 | Zdobywanie szczegółowych i ogólnych informacji z tekstów pisanych i słuchanych związanych z restauracją hotelową i serwisem Przedstawienie sylwetki zawodowej kelnera. Ustne i pisemne przekazywanie i uzyskiwanie informacji na temat rezerwacji w restauracji, zamówień i życzeń gości hotelowych. Ćwiczenia stosowania rozszerzonego słownictwa i zwrotów w restauracji hotelowej. Ćwiczenie poprawnego stosowania trybu przypuszczającego, czasowników modalnych w dialogach z gośćmi hotelowymi. Kształcenie sprawności przedstawiania trudności i problemów związanych z życzeniami gości w restauracji. Ćwiczenie umiejętności rozwiązywania problemów i reakcji na skargi używając odpowiednich form wyrażania przeprosin, wyjaśnień i obietnic. | 10 | EUP1-EUP11 |
| SUMA GODZIN | | 30 | |
| Metody osiągania założonych efektów uczenia się | | | |
| 1 | Gry dydaktyczne, metoda projektu, prezentacje. | | |
| 2 | Ćwiczenia oparte na pracy z tekstem pisany i mówionym, pracy w grupach, dyskusjach (dyskusja okrągłego stołu, dyskusja panelowa, dyskusja wielokrotna), nieformalnych rozmowach. | | |
| 3 | Odgrywanie ról, ćwiczenia typu 'drama'. | | |
| 4 | Krótkie wykłady informacyjne, metody heurystyczne (burza mózgów, rozwiązywanie problemów, formułowanie i sprawdzanie hipotez). | | |
| Sposoby oceny | | | |
| L.p. | Oznaczenie efektów uczenia się dla przedmiotu (EUP) | Sposób weryfikacji efektów uczenia się | Zasady oceny |
| 1 | EUP1, EUP2, EUP3, EUP4, EUP6, EUP7, EUP8, EUP9 | Pisemny test zaliczeniowy | Ocena dostateczna - 60-67%; dostateczna plus - 68-74; dobra - 75-82%; dobra plus - 83-89%; bardzo dobra 90-100% |
| 2 | EUP1, EUP2, EUP3, EUP4, EUP5, EUP8 | Wypowiedź ustna (prezentacje, rozmowa z lektorem) | Ocena niedostateczna: brak zrozumienia polecenia i brak komunikacji językowej. Ocena dostateczna, dobra, bardzo dobra - zależna od poziomu kompetencji komunikacyjnej dla osiągnięcia celów wypowiedzi, z uwzględnieniem zakresu stosowania systemów językowych (gramatyki, leksyki, wymowy). |
| 3 | EUP10, EUP11 | Praca indywidualna i w zespole | Ocena oparta na obserwacji samodzielnej pracy studenta oraz jego interakcji z grupą. |
| Obciążenie pracą studenta | | | |
| L.p. | Forma aktywności | | Średnia liczba godzin na zrealizowanie aktywności |
| 1 | Godziny w formie zorganizowanej (w planie studiów). | | 30 |
| 2 | Przygotowanie do zajęć. | | 25 |
| 3 | Prezentacja, projekt. | | 10 |
| 4 | Konsultacje. | | 3 |
| 5 | Przygotowanie do testu zaliczeniowego. | | 7 |
| 6 | Test zaliczeniowy. | | 2 |
| SUMA GODZIN | | | 77 |
| SUMARYCZNA LICZBA PUNKTÓW ECTS DLA PRZEDMIOTU | | | 3 ECTS |
| w tym liczba ECTS dla zajęć z udziałem nauczyciela akademickiego | | | 1,5 ECTS |
| w tym szacunkowo dla zajęć praktycznych | | | 3 ECTS |
| Literatura podstawowa | | | |
| 1 | Levy-Hillrich, Kommunikation im Tourismus, Cornelsen Verlag, Berlin 2005 | | |
| Literatura uzupełniająca | | | |
| 1 | Aktualna prasa niemieckojęzyczna, materiały dydaktyczne online | | |
| 2 | Tschirner, „Deutsch als Fremdsprache nach Themen“, Cornelsen Verlag, Berlin 2008. | | |
| 3 | Heringer, Hans-Jürgen, „Deutsch Express-Lernergrammatik“, Cornelsen Verlag, Berlin 2002. | | |
| Nauczyciel prowadzący przedmiot | | | |
| Imię i nazwisko, stopień, tytuł naukowy | Lektorzy i wykładowcy SJO | | |
| Adres e-mail: | sjo@tu.koszalin.pl | | |
| Tel. kontaktowy: | 94 34 39 197 | | |

| Autor Treści Przedmiotu | |
|--|--|
| <div style="text-align: center;">_____</div> <div style="text-align: center;">Podpis</div> | |
| Osoba Odpowiedzialna Dydaktycznie | Koordynator PRK |
| <div style="text-align: center;">_____</div> <div style="text-align: center;">Podpis</div> | <div style="text-align: center;">_____</div> <div style="text-align: center;">Podpis</div> |

